

2.5. Інтерпретація тексту (німецька)

Тип дисципліни: обов'язкова.

Семестр: VIII

Обсяг: загальна кількість годин - 60 (кредитів ЄКТС - 2), аудиторні години - 18: лекції - 9, практичні - 9.

Лектори: професор. доктор філологічних наук Зимомря М.І.

Результати навчання:

Знати:

Основні поняття: інтерпретація тексту, точка зору відправника мовлення, декодування всіх інформаційних пластів тексту, системний зв'язок і обумовленість елементів всіх рівнів тексту, горизонтальна структура тексту. Вертикальна структура тексту, зміна типів викладення, образ автора, точка зору, типи інформації художнього тексту, розвиток образу, засоби вираження образу.

Уміти:

- визначити роль інтерпретації тексту серед інших теоретичних дисциплін,
- окреслити об'єкт інтерпретації тексту,
- охарактеризувати зв'язок аналізу та синтезу при аналізі
- дати визначення поняттю сюжет художнього твору
- вміти виразити типи конфліктів у художньому творі

використовувати набуті теоретичні та практичні знання в професійній та науково-дослідній діяльності

Спосіб навчання: аудиторне.

Необхідні обов'язкові попередні та супутні блоки:

Стилістика, Лексикологія , Граматика.

Зміст навчального блоку:

1. Предмет та об'єкт інтерпретації тексту
2. Сюжет та сюжетна структура художнього тексту
3. Образна система художнього твору та засоби характеристики
4. Тип розповіді у художньому творі
5. Тональна система художнього твору
6. Ідея художнього твору
7. Адресованість художнього твору

Рекомендована література:

1. Берлизон С.Б., Чаплин В.И. и др. Пособие по письменной практике. – Л.: Просвещение, 1976.
2. Воробйова О.П. Фактор адресата. – К., 1993. –183 с.

3. Борисова Л.В. Практическое пособие по интерпретации текста (проза). – Минск: Высшая школа, 1987.

Форми та методи навчання:

лекції, практичні заняття, самостійне опрацювання матеріалу.

Методи і критерії оцінювання:

Поточний контроль: усне опитування, індивідуально-дослідне завдання , колоквиум .

Підсумковий контроль: залік

Мова навчання:

Німецька, українська.